

Zeitschrift: Schweizer Frauenblatt : Organ für Fraueninteressen und Frauenkultur
Band: 4 (1922)
Heft: 52

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Med.) immer wieder aufzuheben. Und schließlich muß mit einer besondern Feinheit gerechnet werden, das ist die internationale Rolle, die die heutige Frau bereits spielt. Es ist außerordentlich wichtig, daß sich nicht eine internationale Solidarität unter den Frauen aller Länder, ja ich möchte sagen, der ganzen Welt herausbilde, an der die französische Frau keinen Teil hat. Etwas scheint mir dabei unermittelbar, das nämlich, wenn wir uns nicht vorher, die Länder, in denen die Frauen das Stimmrecht haben, Frankreich als das Reaktionäre Land der Welt (wie die Schweiz? die Med.) betrachten werden, weil es nicht den unvollständigen, elementarsten und gerechtfertigsten aller Fortschritte einführen will. In wenigen Jahren wird man eine allgemeine Bewegung gegen diesen Imperialismus sich ausdrücken lassen. Die französische Revolution hat ihr Werk unvollständig gelassen. Man soll aber nicht sagen können, daß in Frankreich die Revolution durch den Mann und nur für den Mann gemacht worden sei. Wir dürfen uns nicht aufreizen gegen mit der Erklärung der „Männerrechte“ (Droits de l'homme), wir müssen uns beugen und erwidern die „Frauenrechte“ zu erklären und zu betonen.

In der Schlußrede sprach M. Klafffers von den fortwährenden Eigenschaften der Frau: An wen wenden wir uns in unserem Privatleben, wenn wir einen Einfluß zu fassen, wenn wir Schwierigkeiten zu überwinden haben, um einen nächsten Rat? An unsere Frauen. Das bringt Sie zum Lachen, meine Herren. — Sie benehmen mit diesem Lachen, daß Ihnen die Frau nicht die wertvolle Freundin, die wahre Gefährtin, sondern

nur eine durch das Gesetz sanktionierte Angestellte ist. Nach M. Klafffers sprach M. Högsmann, der Präsident der Kommission, der sich veranlaßt fühlte, seiner Sorge um die Frauen Ausdruck zu geben. In ihrem Interesse wolle er das Stimmrecht zurück und könne er nicht einwilligen, sie in die Wahlkabinette hineinzuführen: „Weil ich Euer, wieviel Traurigkeit in der Politik — glauben Sie mir, halten Sie die Frau noch von diesem bitteren Kelch fern!“ (Ka Franoch macht dazu die tröstliche Bemerkung: Mit andern Worten, meine lehren Herren Kollegen, bewegen wir uns die Unausführbarkeit eines Gesetzes, an dem wir, trotz seiner Milderkeit, doch mit so ganzem Herzen hängen!).

So weit das Besenliche aus dieser bewundernswürdigen Stimmrechtsdebatte. Man sieht, sie weiß Högen und Kleinen auf. Nur — das Tiefen beklagt u. die Höhen bespöttelt wurden. Klaffers hat sich dies morgen schon anbeden. Denn die Zeit steht nicht stille und die Zeit arbeitet für uns. Der französische Senat ist von M. Justin Godart bereits ein neuer Gesetzesentwurf, von etwa 150 Deputierten unterzeichnet, ausgegangen, der den Frauen vom 30. Jahre an das Stimmrecht für alle Wahlen durch einfache Eintragung in die Wählerliste erteilt. Ein anderer Vorschlag, der ebenfalls eingelangt, ließ dieses Alter auf 24 Jahre setzen. Man wird diesem neuen Vorschlag in der Kammer noch ein überwältigendes Votum vorausjagen dürfen als es 1919 der Fall war. Der Senat dürfte sich also in kürzester Frist neuerdings mit der Frage zu befassen haben. Wobin haben vielleicht einige der Herren Senato-

ren „Ihren Weg nach Damaskus“ gefunden und es sind deshalb alle neuen Hoffnungen erlaubt. S. D.

Die Zürcher Frauenzentrale

teilt uns mit, daß sie gemeinsam mit der Sozialen Frauenhilfe Zürich diesen Winter nach Neujahr einen Kurs zur Einführung in die Frauenfrage veranstalten wird. Dieser bietet den Mitgliedern der Frauenzentrale und weiteren Interessierten Gelegenheit, daß für alle Frauen so aktuelle Probleme näher kennen zu lernen. Nach einem historischen Rückblick sollen die Ursachen, die Notwendigkeit und die Ziele der heutigen Frauenbewegung dargestellt werden. Rednerin: Frau Emma Bloch, Sekretärin der Zürcher Frauenzentrale. Der Kurs findet Dienstag abends 8 Uhr, Lastrasse 18, stund 8—10 Wochen. Auskunft durch das Sekretariat der Frauenzentrale oder der Sozialen Frauenhilfe, Lastrasse 18, Auskunftsdienst.

Angenehm macht uns die Zeitung der Sozialen Frauenhilfe Zürich darauf aufmerksam, daß nach Neujahr wieder eine größere Anzahl von Vortragsvorträgen beginnen, zu welchen auch Ökonomen Zutritt haben. Vieles davon dürfte auch für weitere Kreise von großem Interesse u. Wert sein, besonders auch für Frauen und Mädchen, die in Vereinen, Fürsorgämtern und Anstalten arbeiten. Aus dem vielfältigen Programm seien genannt: Kurie für hiesige Frauen: Prof. u. Sonabend, Fr. Dr. Dittler (Frauenhygiene), Geringe Einnahmen im Kindesalter und bei Erwachsenen, Herr Dr. Kramer, Volksschule und Jugendliteratur, Fr. M. S. Schumacher, Einführung in die Antikritik, Herr Gohauer, Waisenwaisen u. a. m. Ferner wird ein Kurs in Vereinsleitung mit praktischen Übungen durchgeführt, Herr Professor Sch. Das eingehende Programm mit Aufnahmeverhältnissen kann durch das Sekretariat der Frauenhilfe, Lastrasse 18, bezogen werden.

An unsere Leserinnen!

Wir haben unserer letzten Nummer im Anschluß an den Aufruf der Schweizerinnen „Was geht es uns an?“ einen Volksrecht-Einzelungsheft für die deutsche Frauenpende beigegeben, um es allen unseren Leserinnen zu ermöglichen, ohne weitere Kosten und Umstände ihre Gabe an diese deutsche Frauennot beizutragen. Es erübrigt sich die Bemerkung, daß auch jede kleinste Gabe willkommen sein und dankbar angenommen werden wird. Wir möchten nicht unterlassen, auch in dieser Nummer wieder auf diese Gabe hinzuweisen und sie allen recht warm ans Herz zu legen. Es ist eine Gabe von Frau zu Frau, ein Werk der Frauen-Solidarität an die notleidenden deutschen Frauen werden.

Wir bitten aber zu beachten, daß der Volksrecht-Schweiz, Frauenrecht Konto deutsche Frauenpende St. Gallen IX 8888 nur für diese Sammlung bestimmt ist. Abonnement-Einzelsendungen auf unser Blatt dürfen nicht (wie das bereits geheißen ist) auf dieses Konto gemacht, sondern müssen direkt nach Maraz, Volksrecht VI 1441 gerichtet werden.

Redaktion: Fraueninteressen und Allgemeines: Helene David, St. Gallen, Zellstrasse 19. Telefon 25.13. Volksrecht: Inland: Julie Metz, Bern, Depotstrasse 14. Ausland: Elisabeth Fischmann, Maraz, Zellstrasse 14 (Interimist). Freuilleiten: Dr. Emmi L. Bähler, Maraz, Zellstrasse 57 (abwesend). Vertreterin durch Helene David. Schriftleitung: Frau Helene David.

ELCHINA
kennt jedermann als das wirkungsvollste Mittel geg. Nervosität
Privat-Kochschule Heiden.
Am 10. Januar beginnt ein neuer Koch-Kurs
für gut bürgerliche und feine Küche.
Prospekte. — Letterin: Frau M. Mock-Welss.
Privat-Kochschule in Bern
Telephon Bollwerk 12.33 Südbahnhofstrasse 4
Kochkurs für feine und gut bürgerliche Küche.
Dauer 6 Wochen. Prospekte und Referenzen durch die Leitung Fr. M. Zimmermann. 723

Moderne **PELZ-WAREN**
Colliers-Muffen
Fachmännische Bedienung
Eigene Kürschnerlei
F. Böttcher
Zürich
Hauptgeschäft: Limmatquai 24
Filiale: Limmatquai 88.
Verlangen Sie bitte Katalog! 757



Rinderfräulein
gestrichelt, junge, zuverlässige Tochter aus guter Familie in Privathaus an einjährigem Mädchen. Es wird daneben verlangt gut Nähen und Besorgung des Zimmerdienstes. Ködlin vorhanden. 816
Frau Felschnecht-Sigrist, Aler.
Brüchliges, volles Haar
erhalten Sie in kurzer Zeit durch Birkenblut, gel. gef. 4825, Götter-Alpenmilch mit Ammoniak, gewonnen auf Flächen von 1200 Meter. Das beste und reellste Mittel der Gegenwart. Kein Spirit, kein Glycerin, keine chem. Stoffe. Bei Haarausfall, juckenden Haarauswuchs, kahlen Stellen, Schuppen, Ergrauen glänzende Ergebnisse. Innerer 6 Monaten über 2000 lobenswerte Anerkennungen und Preisbestimmungen. Fr. Fläuge Fr. 2.50 pro Dose. Birkenblut für trockene Haut 3.00 pro Dose. Birkenampfen 30 Cts. Birkenbrillantine la. Fr. 2.50. Zu beziehen: Alpenmilch-Terzentralfabrik am St. Gotthard, Faudo. 543
Schuhhaus
H. Traber-Bürgi, Maraz
Bahnhofstrasse Rathausplatz
Größtes 556
Lager in Halbschuhen - Bottinen
Gesellschaftsschuhen jeden Genres
zu den billigsten Tagespreisen
Beachten Sie bitte mein Musterpaar-Schaukasten

Crema Jolanda
ist stets blühend und rein glatt und rosig, sie leidet nicht unter Kälte u. Wind, wird nicht rissig in spärlicher nicht grau und nicht ab, nicht runzelig und nicht weiß, denn Crema Jolanda erhält der Haut die frische Schönheit der Jugend.
Tubo Fr. 1.25 u. 2.50 überall erhältlich.
1'000'000
tastliche Rubel Banknoten, 10,000 Österr. Kronen, 1000 deutsche Mark verfertigt für Fr. 12.— (inkl. p. Nachnahme Postfach 4932, Basel 2).

Haushaltungsschule Zürich
Schweiz, gemeinl. Frauenverein
Bildungsstätte für Haushaltungsschülerinnen
Dauer 2 Jahre. Beginn 23. April 1923
Anmeldungen zur Aufnahmeprobe
bis 15. Januar 1923.
Koch- und Haushaltungskurs
(für Interne und Externe)
Dauer 3 1/2 Mon. Beginn ca. 20. April 1923
Prospekte und Zuschrift täglich von 10 bis 12 und 2-5 Uhr durch das Bureau der Haushaltungsschule Zellweg 21 a.
Privat-Haushaltungsschule „Tannen“
Gelterkinden (Baselland)
Kursbeginn: 10. Januar 1923. Näheres durch den Prospekt. — Es werden noch 2-3 Damen in Pension genommen. 807

St. Moritz Engadin
Alkoholfreies Volksbaus
Hotel und Pension. Kein Trinkgeld. Prospekt Tel. 2 45. Sikklerstr. im Hause.
Klosters Prättigau 1280 m. u. M.
Alkoholfreies Volksbaus
Bahnhofkafé. Pension, Zimmer, sonnige Lage. Mäßige Preise. Kein Trinkgeld. Ideales Wintererholungsgebiet.
„Gennrii“ 498
DEGERSHEIM TOGENBURG 900 m. u. M.
Best eingerichtete Sonnen-, Wasser- u. Diätkuranstalt.
Erfolgreiche Behandl. v. Adernverkalkung, Gicht, Rheumatismus, Blutharnst., Nerven-, Herz-, Nieren-, Verdauungs- u. Zuckerkrankh., Rückstände v. Grippe etc.
Das ganze Jahr offen.
II. Prosp. F. IDanzelsen-Grauer. Dr. med. v. Segesser.

Lorraine
Bismol, schönste hand-gezeichnete, gefärbte, feinsten, für alle und preiswert, prakt. und moderne Schritte (auch auf einzuwendende, eigene Stoffe und ungenäht), farbigen und liefern mit 1/2 Pfennig.
Bestellen von **Bett- u. Stuhlwäsche** mit Hochglanz u. Monogrammen. Verlangen Sie unsere Muster. 775
Fr. 3. u. 2. Preis, St. Peterzell, St. Gallen

Frauenkolonie Ottenbach Kt. Zürich
Wäscherei
Weiße Woll- und Seidenwäsche wird prompt gereinigt, ebenfalls Haus- und Leibwäsche.

Fehrs Haarstärker „Samarin“
ist seit Jahren bekannt als bestes Naturmittel, um feinen Haarauswuchs zu erzielen. Selbst ganz kahle Stellen werden jugendlich frisch bedeckt. Preis per Flasche Fr. 3.— Prospekte gratis. — Junglieb mache ich noch auf meine über 20-jährige erfolgreiche Tätigkeit als Naturmittel aufmerksam, und bitte um Ausweis für Ihre Zeit zu Diensten.
Frau W. Fehr-Stolz, Naturheilerin, Herisau vorm. Frau Fähler, Herisau. 755

Berner Leinwand
Bett-, Tisch-, Toiletten-, Küchenwäsche in Leinen, Halbleinen und Baumwolle.
Spezialität: 793
Braut-Aussteuern
liefern in anerkannt vorzüglichen Qualitäten
Müller-Stampfli & Cie., Langenthal
Nachfolger von Müller-Jaegg & Cie.
Tel. Nr. 23. Gegründet 1852. Muster umgehend.
Um Verwechselungen zu vermeiden, bitten wir Korrespondenzen genau an obige Adresse zu richten.

FABR. EREA MONTREUX
DIE ANWENDUNG VON WASSERBODENWICHSE
CIRALO
VERSCHÖNERT DIE WOHNZIMMER UND ERSPART DAS SCHEUERN
Verlangen Sie Prospekte

Teemischungen
empfohlen gegen Asthma, Husten und Keuchhusten, Blasen- und Nierenleiden, Magen- und Darmkatarrh, Hautausschlag aller Art, Bellnässen, Leber- und Gallstörungen, Anfälle, Nervenzustände, Schlaf, Gicht und Rheumatismus, Wassersucht, Bluträmpfe und Zuckerkrankheit. Bittentee, empfohlen für Kinder, wozu Butterzucker, Alles feinstes Holypflanzen, Versand von Kuren gegen Nachnahme durch das Spezialgeschäft für sämtl. Holypflanzen.
756 Frau W. Fehr-Stolz, vorm. Frau Fässler-Stolz, Herisau.

Arosa Sanatorium
Villa Dr. Herzog
1850 m über Meer.
Gemüthlich eingerichtete, kleinere Heilstalt für Leichterlungenkranke (40 Betten). Sonntags, geschützte Lage direkt am Wald. Röntgenkabinett, Quarzlampe etc. Eingehende individuelle Behandlung. Hausarzt. Reduzierte Preise. 718

Töchter-Kurhaus Arosa
1800 m 1800 m
Familie geführtes Hochgebirgshaus für junge Damen und Mädchen. Prospekte postwendend.
Vorsteherin: Fr. Fanny Forter. Leit. Arzt: Dr. F. Lichtenhahn.

Privat-Haushaltungsschule „Tannenheim“
Kirchberg (Bern).
Maximum 10 Schülerinnen.
Prospekte und Referenzen zu Diensten.

Winterferien im Engadin.
Pension Villa Surmulin, Zuoz.
40 Mia. von St. Moritz, sehr sonnig, gute Küche. Pensionsspreis von Fr. 9.50 an.
Es empfiehlt sich Frau van Eyk-Scherz.

Neschenbühl bei Münstingen.
Theoretischer und praktischer 1/2-Jahreskurs für Säuglings- und Kinderpflege. Prospekte durch 785
Frau Lub. Lauterburg, Falkenberg, Bern.
Töchterpensional (Pfarrhaus) Vollständig Ausbildung Französisch, Sprache, Musik (Hausath), Prospekt. Mr. et Mme. Monnerat, pasteur, Estavayer (Lac de Neuchâtel). 782
Lausanne, Töchterpensional „Mon-Gré“
Madame Rossier & Thiault 19, Boulevard de Grancy. Sichere Garantie bezüglich Bildung und Erziehung. Aller Komfort. Gärten und Terrassen. Tolle, schöne Aussicht. Beste Referenzen. Mäßige Preise. Man verlanzt gef. Prospekt. 814

Davos-Platz Alkoholfreies Volksbaus und Mädchenheim
Ferienaufenthalt für Erholungsbedürftige. Preise von Fr. 4.75 bis Fr. 6.—. Eröffnet: Mitte September. 770
Kochkurse in Grindelwald
1080 Meter über Meer
zur gründl. Erlernung der bürgerlichen, sowie feinen Privat- und Hotelküche inkl. Patissierie. Ernährungslehre. Bewährte fachm. Leitung. Nächster Kurs: 8. Januar 1923 bis 12. Februar. Anzahl empfohlener Erholungsgelegenheit. Sport. Kursgeld mit ganzer Verpfl. Fr. 400.—. Prosp. und Referenzen.
Hotel-Pension Silberhorn. 505

Paidol
Inerkannt bestes Kindergesundheitsmittel
Aerol-Empfohlene Säuglingsnahrung
Seit mehr als 30 Jahren bewährt
Sicherlich erhältlich.
Stella
Veget. Kochsalz mit Sulphur
in Kapseln überall erhältlich

FRAS
die beliebteste Schuhcreme
Kaufte Schwabizor-Fabrikat
Verlangte die illust. Katalog
Schweiz. Nähm.-Fabrik, Luzern
Velliner
nur guter Lagen u. Jahrgänge in Fässern und in Flaschen empfohlen
Degiacomi & Co., z. Post, Bonaduz (Ghr.).
Auf die Feinere empfiehl
720
la. Chianti
(alt) als Krankheitsmittel vorzüglich per Flasche Fr. 1.75 franko, in Verschlagungen à ca 50 Cts. 3. 1.50 u. 2. franko
Gottlieb Huber, Mattfeld (Zürgau).